



pennsylvania

DEPARTAMENTO DE TRABAJO E INDUSTRIAS DE ESTADOS UNIDOS
OFICINA DE SEGURIDAD OCUPACIONAL E INDUSTRIAL DE ESTADOS UNIDOS

SOLO PARA USO DE L&I

N.º de cert.: _____

Fecha: _____

SOLICITUD DE CERTIFICACIÓN DEL OFICIO DE SANEAMIENTO/ELIMINACIÓN DE PLOMO

IMPORTANTE: LEA LA INFORMACIÓN DE LAS PÁGINAS 2 y 3 ANTES DE COMPLETAR LA SOLICITUD.

EXENCIÓN DE LA LEY 24 (ACT 24)

TIPEE O ESCRIBA CORRECTAMENTE EN LETRA DE IMPRENTA CON TINTA

Tipo de solicitud	Inicial: primera vez que solicita en Pensilvania; <input type="checkbox"/> Renovación: cuenta con certificación previa <input type="checkbox"/> N.º de certificación de Pensilvania: _____ en Pensilvania <input type="checkbox"/>
Datos personales	Nombre _____ Inicial del segundo nombre _____ Apellido _____ Sufijo _____ Dirección (incluido n.º de departamento/habitación) _____ _____ Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____ Fecha de nacimiento (MM/DD/AAAA) _____ Teléfono _____ Correo electrónico _____ Sexo: Masculino <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Género neutral <input type="checkbox"/> Altura: _____ Pies _____ Pulgadas Color de ojos (MARQUE una opción): Negro <input type="checkbox"/> Café <input type="checkbox"/> Gris <input type="checkbox"/> Azul <input type="checkbox"/> Verde <input type="checkbox"/> Avellana <input type="checkbox"/> Otro <input type="checkbox"/>
Dirección de correo alternativa	Si desea que toda la información de la Certificación se envíe a una dirección de correo distinta a la indicada anteriormente en la sección Datos personales, complete la siguiente información. Esta dirección se imprimirá en la tarjeta de licencia/ID. Nombre de la persona/empresa _____ Dirección de correo _____ Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____ Teléfono _____ Correo electrónico _____
Información de empleo	Nombre de la empresa de saneamiento/eliminación _____ Dirección _____ Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____ Teléfono de la empresa de saneamiento/eliminación _____ ¿Trabaja para una empresa sin ánimo de lucro? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Si trabaja para una empresa sin ánimo de lucro, debe incluir la documentación del estado sin ánimo de lucro del empleador; de lo contrario, no está exento de esta tarifa. ¿Es usted un empleado del estado de PA/federal/municipal? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Si respondió "Sí", indique la agencia: _____
Categorías de certificación	Trabajador <input type="checkbox"/> Supervisor <input type="checkbox"/> Diseñador de proyecto <input type="checkbox"/> Inspector del edificio <input type="checkbox"/> Evaluador de riesgos <input type="checkbox"/> Inspector del edificio y Evaluador de riesgos <input type="checkbox"/> NOTA: Si trabaja como <u>supervisor</u> para más de una empresa de saneamiento/eliminación de plomo certificada, debe rellenar una solicitud para <u>cada</u> empleador (la tarifa de solicitud solo se tiene que pagar una vez).
Firma	Al firmar este documento, certifico que la información anterior es correcta y que dentro de los últimos 36 meses mi certificación/licencia o autorización para realizar trabajos de saneamiento/eliminación de plomo <u>no</u> ha sido suspendida ni revocada por ningún otro estado, y que no existen acciones ejecutivas pendientes en mi contra. Nombre del solicitante (con letra de imprenta o tipeado): _____ Nombre del solicitante (firmado): _____ Fecha de firma: _____
SOLO PARA USO DE L&I	N.º de cheque: _____ Monto: \$ _____ N.º Bates: _____

Certificados de capacitación requeridos

IMPORTANTE: Pensilvania no permite “interrupciones en la capacitación sobre plomo”. La capacitación sobre plomo que tome en Pensilvania con un proveedor de capacitación sobre plomo acreditado tiene una validez de tres (3) años. Cada estado regula su propio programa relacionado con plomo de manera diferente, y los períodos de validez de la capacitación varían entre los estados. Es su responsabilidad conocer y seguir todas las leyes y reglamentos federales y del estado de Pensilvania cuando solicite la certificación de trabajo con plomo para usted o su empresa.

PERSONAS QUE SOLICITEN CAPACITARSE EN PENSILVANIA:

Si ha tomado la capacitación inicial sobre plomo en Pensilvania y esta es su 1.a vez solicitando una certificación de Trabajador o Diseñador de proyecto, deberá enviar lo siguiente:

1. **Trabajador:** junto con una solicitud rellena y la tarifa, tendrá que suministrar una copia del certificado del curso de capacitación para trabajador principiante de plomo. **NOTA:** Debe solicitar la certificación antes de la fecha de expiración provisoria de seis (6) meses. (Puede encontrar esta fecha en su certificado de capacitación inicial).
2. **Diseñador de proyecto:** junto con una solicitud rellena y la tarifa, tendrá que completar y enviar la Verificación de experiencia LIBI-615L (consulte la regulación 40 CFR, Parte 745.226 de la EPA para conocer los prerrequisitos) y la Verificación de título LIBI-614L, y suministrar una copia del certificado del curso de capacitación para diseñador principiante de proyecto para trabajo con plomo Y una copia del certificado del curso de capacitación para supervisor principiante para trabajo con plomo. **NOTA:** Debe solicitar la certificación antes de la fecha de expiración provisoria de seis (6) meses. (Puede encontrar esta fecha en su certificado de capacitación inicial).

Si ha tomado la capacitación para principiante sobre plomo en Pensilvania y esta es su 1.a vez solicitando una certificación de supervisor, inspector de edificio o evaluador de riesgos, tenga presente que deberá solicitar y aprobar el Examen de terceros relacionado con plomo de la EPA en PA y solicitar el certificado antes de la fecha de expiración provisoria de seis (6) meses. (Puede encontrar esta fecha en el certificado del curso de capacitación inicial). **NOTA:** Cada solicitante deberá tomar el Examen de terceros de la EPA, independientemente de si lo tomó en otro estado. Todo el papeleo del examen se deberá enviar a nuestra oficina para su revisión y aprobación. Cuando se apruebe, se comunicarán con usted para agendar su examen. Deberá enviar lo siguiente:

1. **Supervisor:** deberá rellenar y enviar el Registro para la solicitud del examen de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-622L, la Verificación de experiencia LIBI-615L (consulte la regulación 40 CFR, Parte 745.226 de la EPA para conocer los prerrequisitos), una copia del certificado del curso de capacitación para supervisor principiante para trabajo con plomo y la tarifa del examen. Puede enviar la Solicitud de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-607L y la tarifa de solicitud al mismo tiempo. Si planifica trabajar en el cargo de supervisor de trabajos con plomo para un contratista de saneamiento/eliminación de plomo, puede enviar la solicitud de certificación del contratista de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-613L y la tarifa de solicitud del contratista al mismo tiempo.
2. **Inspector de edificio:** deberá rellenar y enviar el Registro para la solicitud del examen de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-622L, una copia del certificado del curso de capacitación para inspector principiante de edificio para trabajo con plomo y la tarifa del examen. Puede enviar la Solicitud de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-607L y la tarifa de solicitud al mismo tiempo.
3. **Evaluador de riesgos:** deberá rellenar y enviar el Registro para la solicitud del examen de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-622L, la Verificación de experiencia LIBI-615L (consulte la regulación 40 CFR, Parte 745.226 de la EPA para conocer los prerrequisitos), la Verificación de título LIBI-614L, una copia del certificado del curso de capacitación para inspector principiante de edificio para trabajo con plomo, el certificado del curso de capacitación para evaluador principiante de riesgos para trabajo con plomo y la tarifa del examen. Puede enviar la Solicitud de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-607L y la tarifa de solicitud al mismo tiempo.

Si ha tenido previamente una certificación de trabajo con plomo de Pensilvania y está solicitando la renovación, necesita enviar una copia del más reciente certificado válido del curso de capacitación y cualquier otro certificado de curso de capacitación que haya tomado desde la última vez que hizo una solicitud, junto con una solicitud rellena y la tarifa correspondiente.

PERSONAS QUE SOLICITEN CAPACITARSE FUERA DEL ESTADO:

Si ha tomado la capacitación para principiante sobre plomo con un proveedor de capacitación fuera de Pensilvania y esta es su 1.a vez solicitando una certificación de Trabajador o Diseñador de proyecto, deberá enviar lo siguiente:

1. **Trabajador:** junto con una solicitud rellena y la tarifa, tendrá que enviar una copia del certificado del curso de capacitación para principiante y de actualización como trabajador de saneamiento/eliminación de plomo. Debe mostrar que no ha habido interrupciones en su capacitación como trabajador.
2. **Diseñador de proyecto:** junto con una solicitud rellena y la tarifa, tendrá que completar y enviar la Verificación de experiencia LIBI-615L (consulte la regulación 40 CFR, Parte 745.226 de la EPA para conocer los prerrequisitos) y la Verificación de título LIBI-614L, y suministrar una copia del certificado del curso de capacitación para principiante y de actualización como diseñador de proyecto para trabajo con plomo y una copia del certificado del curso de capacitación para principiante y de actualización como supervisor para trabajo con plomo. Debe mostrar que no ha habido interrupciones en su capacitación como diseñador de proyecto.

	<p>Si ha tomado la capacitación para principiante sobre plomo fuera de Pensilvania y esta es su <u>1.a vez</u> solicitando una certificación de supervisor, inspector de edificio o evaluador de riesgos, tenga presente que deberá tomar el Examen de terceros relacionado con plomo de la EPA en PA y solicitar la certificación. NOTA: Cada solicitante deberá tomar el Examen de terceros de la EPA, independientemente de si lo tomó en otro estado. Todo el papeleo del examen se deberá enviar a nuestra oficina para su revisión y aprobación. Cuando se apruebe, se comunicarán con usted para agendar su examen. Deberá enviar lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> Supervisor: deberá rellenar y enviar el Registro para la solicitud del examen de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-622L, la Verificación de experiencia LIBI-615L (consulte la regulación 40 CFR, Parte 745.226 de la EPA para conocer los prerrequisitos), una copia del certificado del curso de capacitación para supervisor principiante para trabajo con plomo y cualquier certificado del curso de capacitación de actualización como supervisor para trabajo con plomo que haya completado, además de la tarifa del examen. Puede enviar la Solicitud de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-607L y la tarifa de solicitud al mismo tiempo. Si planifica trabajar en el cargo de supervisor de trabajo con plomo para un contratista de saneamiento/eliminación de plomo, puede enviar la solicitud de certificación del contratista de plomo LIBI-613L y la tarifa de solicitud del contratista al mismo tiempo. Inspector de edificio: deberá rellenar y enviar el Registro para la solicitud del examen de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-622L, una copia del certificado del curso de capacitación para inspector principiante de edificio para trabajo con plomo y cualquier certificado del curso de capacitación de actualización como inspector de edificio para trabajo con plomo, además de la tarifa del examen. Puede enviar la Solicitud de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-607L y la tarifa de solicitud al mismo tiempo. Evaluador de riesgos: deberá rellenar y enviar el Registro para la solicitud del examen de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-622L, la Verificación de experiencia LIBI-615L (consulte la regulación 40 CFR, Parte 745.226 de la EPA para conocer los prerrequisitos), la Verificación de título LIBI-614L, una copia del certificado del curso de capacitación para inspector principiante de edificio para trabajo con plomo, el certificado del curso de capacitación para evaluador de riesgos principiante para trabajo con plomo, cualquier certificado del curso de capacitación de actualización como inspector de edificio y evaluador de riesgos para trabajo con plomo, además de la tarifa del examen. Puede enviar la Solicitud de certificación de oficio de saneamiento/eliminación de plomo LIBI-607L y la tarifa de solicitud al mismo tiempo. <p>Si ha tenido previamente una certificación de trabajo con plomo de Pensilvania y está solicitando la renovación, necesita enviar una copia del más reciente certificado válido del curso de capacitación y cualquier otro certificado de curso de capacitación que haya tomado desde la última vez que hizo una solicitud, junto con una solicitud rellena y la tarifa correspondiente.</p>
<p>Período de validación de la certificación</p>	<p>El período de validación de todas las certificaciones de trabajo con plomo de Pensilvania coincide con la fecha de aniversario de la más reciente fecha de expiración del certificado de capacitación de la EPA o PA que el solicitante haya recibido. Esto se aplica a los certificados de capacitación para principiante y capacitación de actualización.</p> <p>Por ejemplo: si solicitó renovar su certificación de trabajador de plomo de PA el 1 de julio de 2009 con su certificado de capacitación de actualización más reciente, que fue emitido el 1 de enero de 2009 y es válido hasta el 1 de enero de 2012, entonces su certificación de Pensilvania se emitirá como válida hasta el 1 de enero de 2010.</p>
<p>Acción ejecutiva previa</p>	<p>El Departamento podría rechazar la solicitud de certificación de un solicitante en función de acciones ejecutivas previas que indiquen que el trabajo de saneamiento/eliminación del solicitante podría no realizarse de forma que proteja la salud pública, la seguridad y el bienestar públicos. Si se realizó la acción ejecutiva previa contra el solicitante, se debe enviar la siguiente información:</p> <ol style="list-style-type: none"> Una lista completa de todas las acciones ejecutivas previas, incluida cualquier sanción impuesta al solicitante por parte de cualquier jurisdicción o cualquier tribunal estatal o federal. Una descripción de las actividades de saneamiento/eliminación de plomo realizadas por el solicitante que se hayan cancelado antes de su finalización, incluidas las circunstancias de la cancelación. Una copia de todos los informes recopilados por una agencia de seguridad.
<p>Requisitos de archivo y tarifas</p>	<p>PLAN DE TARIFAS: Para conocer una lista actualizada de tarifas, consulte el Fee Schedule (Plan de tarifas) en nuestro sitio web (www.dli.pa.gov/Individuals/Labor-Management-Relations/bois) o comuníquese con nuestra oficina para recibir una copia del plan de tarifas al correo electrónico CALBOIS@pa.gov, por teléfono al 717-772-3396 o por fax al 717-705-0196.</p> <p>Si trabaja para una empresa sin ánimo de lucro, debe incluir la documentación del estado sin ánimo de lucro del empleador; de lo contrario, no estará exento de la tarifa de la solicitud.</p> <p>Haga que todos los cheques o giros postales sean pagaderos a la Commonwealth of Pennsylvania (Mancomunidad de Pensilvania). Envíe por correo esta solicitud, su pago y cualquier documentación adicional a:</p> <p>PA Department of Labor & Industry Certification, Accreditation and Licensing Division 651 Boas Street, Room 1606 Harrisburg, PA 17121</p> <p>Dirija todas sus preguntas sobre la certificación al 717-772-3396 o a la dirección CALBOIS@pa.gov.</p>